

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего профессионального образования
«Самарская государственная сельскохозяйственная академия»

С.В. Сырескина, С. В. Романова, Н. В. Чигина

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Учебное пособие

Кинель
2014

ББК 81.2 (Англ.)
УДК 81.2 Анг Р
С-95

Рецензенты:

канд. пед. наук, доц., зав. кафедрой «Иностранные языки»
ФГБОУ ВПО Ульяновской ГСХА

С. Ю. Баракина;

канд. пед. наук, доцент кафедры «Иностранные языки»
ФГБОУ ВПО Самарской ГСХА

И. А. Акимова

Сыресскина, С.В.

С-95 Английский язык: учебное пособие / С. В. Сыресскина, С. В. Романова, Н. В. Чигина. – Кинель:РИЦГСХА, 2014. – 162 с.

ISBN 978-5-88575-356-2

Языковой (лексический и грамматический) материал учебного пособия отобран на основе статистического исследования подъязыка агрономии. Тематика текстового материала соответствует требованиям программы и отражает содержание профессиональной подготовки специалистов в области агрономии.

Учебное пособие предназначено для бакалавров, обучающихся по направлению подготовки 110400.62 «Агрономия» и может быть использовано как на аудиторных занятиях, так и для самостоятельной работы студентов.

© Сыресскина С. В., Романова С. В.,
Чигина Н. В., 2014

© ФГБОУ ВПО Самарская ГСХА, 2014

Contents

Предисловие	4
UNIT I Agriculture.....	5
UNIT II Plant. Its Parts and Functions	11
UNIT III Soil and its Structure.....	16
UNIT IV Essential Elements of the Soil	22
UNIT V Agribusiness	27
UNIT VI Preparation of the Seedbed	32
UNIT VII Classification of the Field Crops	38
UNIT VIII Wheat.....	43
UNIT IX Rye.....	49
UNIT X Barley	55
UNIT XI Fertilizers	61
UNIT XII Control of Weed	71
UNIT XIII Harvesting Field Crops.....	77
UNIT XIV Plant Diseases	83
UNIT XV Insects	88
UNIT XVI Vegetables and their Food Value	95
UNIT XVII Carrots	101
UNIT XVIII Potatoes	107
UNIT XIX Tillage	113
UNIT XX Agricultural Economics	118
Грамматический справочник	123
Таблица английских мер	149
Словарь	150
Рекомендуемая литература	161

ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебное пособие является частью учебного комплекса по английскому языку для бакалавров сельскохозяйственного вуза, обучающихся по направлению «Агрономия». В данное учебное пособие включены материалы, связанные с современными средствами возделывания, выращивания и обработки сельскохозяйственных культур. Система упражнений предоставляет возможность совершенствовать навыки чтения, перевода, письменной и устной коммуникации, а также расширить общепрактический и терминологический словарный запас.

Использование учебного пособия позволит заложить методически и содержательно единый подход к изучению специального английского языка, сформировать лексические и грамматические основы, а также базовые умения работы со специальным текстом как источником профессионально ориентированной информации.

При написании учебного пособия авторы руководствовались принципом коммуникативной направленности и положениями современной методики и психологии о взаимосвязанном и одновременном формировании рецептивных и продуктивных умений и навыков с учетом профессиональных потребностей будущих специалистов. Главной целью учебного пособия является формирование у студентов основных умений использования английского языка в качестве средства информационной деятельности и профессионального общения.

Предусматривается развитие у студентов навыков и умений чтения, аудирования и говорения на английском языке на материале лексики и грамматических структур, типичных для профессионально-ориентированного текстового материала.

Использование данного пособия способствует формированию готовности к анализу и критическому осмыслению отечественной и зарубежной научно-технической информации в области агрономии.

UNIT I

Грамматика:

- 1) Повторение видовременных форм глагола в действительном залоге.
- 2) Значение слова "it".

ТекстА: "Agriculture".

ТекстВ: "World Crop Production".

Increase your grammar!

Exercises

I. Переведите следующие предложения на русский язык.

- 1) The leaves are red, golden and yellow in autumn.
- 2) The teacher has explained to us many interesting things today.
- 3) Are you leaving for Kiev next week?
- 4) Before he entered the Institute, he had worked at a plant.
- 5) They will have completed their work by May.
- 6) The work of the farmers is increasing agricultural production.
- 7) The farm specializes in growing crops.
- 8) Sunlight is highly important for plants' growth.

II. Переведите предложения на русский язык, выбрав нужную форму глагола.

- 1) Agricultural Institutes... specialists for collective and state farms.
 a) train b) trains c) is training
- 2) The production of field crops ... greatly in our country.
 a) have risen b) has risen c) had risen
- 3) Now this plant ... out new agricultural machines.
 a) turn b) turns c) is turning
- 4) Next week my friend ... into a new house.
 a) will move b) will be moving c) will have moved
- 5) The workers ... the production plan by the end of the meeting.
 a) discussed b) were discussing c) had discussed

6) We ... in the field from early morning till late in the evening yesterday.

a) worked b) had worked c) were working

7) Today my friend ... me to an interesting man.

a) has introduced b) introduces c) is introducing

III. Употребите глаголы в скобках в соответствующем времени и переведите предложения.

1) When I (to arrive) the lecture already (to start).

2) The farmers (to finish) harvesting of this crop in three days.

3) The students (not to finish) there work yet.

4) Ann (to get) a letter from her brother two days ago.

5) By the end of this month the tourists (to visit) our tractor park again.

6) The second year students (to work) at the experimental-training farm the whole summer.

7) He (not to see) his parents for ages.

8) Our collective farm (to grow) potatoes next year.

IV. Раскройте скобки, употребляя глаголы:

a) в одном из времен группы Perfect или Indefinite:

1) They just (to harvest) the crop.

2) They usually (to harvest) the crop in time.

3) They (to harvest) the crop in time last year.

4) This summer they (to finish) to harvest the crop a little later.

5) By the end of this summer they (to finish) to harvest the crop.

б) в одном из времен группы Continuous или Indefinite:

1) Yesterday the students (to work) hard in the field. *of this farm.*

2) The students (to work) in the field the whole day though it was very hot.

3) Every year the students (to help) the farmers to work in the field.

4) Look! The students of our institute (to work) in the field. *of this farm.*

5) Next summer the students of our institute (to work) in the field *of this farm again.*

V. Переведите на русский язык, обращая внимание на значение it.

- 1) Land is an agricultural resource. It should be used rationally.
- 2) It is necessary to transport these vegetables today.
- 3) It is true that the economic growth of the country largely depends on the development of agriculture.
- 4) It is particularly important that the seeding material be of high quality.
- 5) It is the intensification of farming that is more important at present.

TextA

Agriculture

The word “ager” is a Latin word. It means a field. The word “agriculture” means the cultivation of fields and growing crops. Now it also means the use of land to breed animals.

The main branches of agriculture are crop growing or crop production and animal breeding or animal husbandry.

Two ways of growing enough food are the increase in area of arable land and the intensification of agricultural production in the area already used for cropping.

The intensification of production in the traditional agricultural area is based on the knowledge of climate, soils and their use, and on a large collection of high-yielding varieties and hybrids of agricultural crops.

All these factors must be used in such way as to disturb the biological equilibrium of the soil.

Agriculture is served by qualified agronomists, livestock experts, economists, engineers, etc. A modern farm is a large – scale mechanized and economically developed enterprise. Farming is done according to the laws of agronomical science.

Vocabulary Notes

According to – согласно

Animal breeding } животноводство
Animal husbandry }

Arable – пахотный

Branch – отрасль

Crop and household culture

Crop growing (Crop production) – растениеводство

Cultivation – возделывание, выращивание
Disturb – нарушать
Enterprise– предприятие, ферма
Equilibrium – равновесие
Fertilizer– удобрение
Highyieldingvarieties – высокоурожайныесорта
Increase– увеличивать, повышать
Large – scale – крупномасштабный
Raw materials – сырье
Sufficient–достаточный
Yield–урожай

Increase your vocabulary!

I. Назовите русские эквиваленты слов.

Human, produce, material, basis, intensification, production, traditional, main, area, climate, collection, factor, mechanization, biological, industrial, necessary, qualified, livestock expert, farming, technical level, cropping.

II. Дополните предложения, используя активную лексику урока.

- 1) “Agriculture” means ...
- 2) Crop growing and animal breeding are ...
- 3) Two ways of growing enough food are ...
- 4) The intensification of production is based on ...
- 5) Full mechanization, high application of fertilizers and extensive use of herbicides are the factors of ...
- 6) Agriculture provides people with ...
- 7) Agriculture is served by ...
- 8) Farming is done ...

III. Расположите предложения согласно последовательности изложения текста.

- 1) Farming is done according to the laws of agronomical science.
- 2) The increase in crop yields can be done by applying fertilizers.
- 3) People greatly depend on the state of agriculture.
- 4) Agriculture provides people with different kinds of food.
- 5) The aim of agriculture is to produce much food.
- 6) Agriculture is an important sector of economy.

7) When the crop does not grow well, it means that the conditions are bad for its growth.

IV. Ответьте на вопросы.

- 1) What does the word “agriculture” mean?
- 2) What are the branches of agriculture?
- 3) What are the ways of supplying enough food?
- 4) How must intensification factors be used?
- 5) What way is more important at present?
- 6) What do people greatly depend on?
- 7) Who serves agriculture?

Text B

World Crop Production

Looking at crop production over the entire world, we see that growing crops, producers focus on different reasons. For example, in Canada they focus on the crops that give Canadians access to domestic and international markets. Some other countries are much more focused on their day-to-day needs and abilities.

The tables show 30 World’s major crops in the descending order of production.

Table 1

World Crops

Crop	Mmt	Crop	Mmt
Sugar Cane	1252.26	Bananas	58.62
Maize	604.01	Grapes	57.40
Wheat	588.84	Apples	56.06
Rice	563.19	Cottonseed	51.79
Potatoes	295.63	Cabbages	48.21
Sugar Beets	258.86	Coconuts	47.70
Vegetables, Fresh	180.20	Watermelons	47.65
Cassava	158.62	Onions, Dry	40.04
Soy beans	158.33	Rapeseed	33.57
Barley	138.82	Yams	30.38
Sweet Potatoes	129.16	Plantains	29.89
Oil Palm Fruit	95.40	Millet	29.20
Tomatoes	89.83	Cucumber/Gherkins	26.58
Oranges	66.21	Oats	25.80
Sorghum	63.45	Sunflower Seeds	24.94
		Mangoes	23.45

Задания к тексту

I. Используя таблицу 1, определите о какой с/х культуре идет речь.

- 1) We use these crops in sugar production.
- 2) These crops are more adaptable than most other crops.
- 3) They are important for variety and to supply essential vitamins.
- 4) These crops are high in protein content.
- 5) The varieties of this crop can be grown under any conditions of climate.
- 6) This crop was introduced from South America in the sixteenth century.

II. Пользуясь таблицей 1, назовите, какие культуры возделывают в нашей стране.

III. Переведите текст без дополнительной подготовки.